



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/B/43/1/Add.1
9 September 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Сорок третья сессия

Женева, 7 октября 1996 года

Пункт 1 b) предварительной повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

Предварительная повестка дня сорок третьей сессии
Совета по торговле и развитию и аннотации к ней

Добавление

Пункт 2 Сегмент высокого уровня; основной пункт политического характера: прямые иностранные инвестиции и развитие в глобализующейся мировой экономике

Документация

UNCTAD/DTCI/32	Доклад о мировых инвестициях, 1996 год
UNCTAD/DTCI/32 (Overview)	Доклад о мировых инвестициях, 1996 год (Обзор)

Пункт 3 Взаимозависимость и глобальные экономические вопросы через призму торговли и развития: переосмысление стратегий развития; некоторые уроки из опыта стран Восточной Азии в области развития

Документация

UNCTAD/TDR/16	Доклад о торговле и развитии, 1996 год
UNCTAD/TDR/16 (Overview)	Доклад о торговле и развитии, 1996 год (Обзор)

Пункт 6 Рассмотрение деятельности ЮНКТАД по техническому сотрудничествуДокументация

TD/B/43/7/Corr.1	Доклад секретариата ЮНКТАД
TD/B/43/7/Add.1	Статистическая таблица
(только на английском языке)	

Пункт 9 Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы:Пункт 9 b) Назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры СоветаИзменение названия межправительственной организации

Совет будет проинформирован о том, что Международный совет по пшенице, межправительственная организация, которой Совет предоставил соответствующий статус на своей второй сессии, изменил название на Международный совет по зерновым после вступления в силу Конвенции по торговле зерновыми 1 июля 1995 года.

Пункт 9 c) Назначение и классификация неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета

После выхода документа TD/B/43/1 было получено еще три заявления от неправительственных организаций с просьбой о предоставлении статуса при ЮНКТАД. Совету будет предложено рассмотреть эти заявления, а также заявления, упомянутые в аннотации к пункту 9 c) в документе TD/B/43/1.

Документация

TD/B/43/R.1/Add.5	Заявление Всемирной ассоциации торговых центров (ВАТЦ)
TD/B/43/R.1/Add.6	Заявление Института научного сотрудничества с развивающимися странами (ИСИКОДЕК)
TD/B/43/R.1/Add.7	Заявление Конференции глобальных торговых операторов (КГТО)

Включение национальной НПО в список в соответствии с решением 43 (VII) Совета

Совету будет предложено принять к сведению, что после консультаций с соответствующим государством-участником (Бельгия) Генеральный секретарь ЮНКТАД включил Национальный центр по вопросам международного развития (МЦМР) в список национальных неправительственных организаций, предусмотренный в разделах III и IV решения 43 (VII) Совета.

Документация

TD/B/43/L.1

Включение национальной неправительственной организации в список в соответствии с решением 43 (VII) Совета по торговле и развитию: записка секретариата ЮНКТАД.

Совету будет также предложено принять к сведению, что для приведения классификации неправительственных организаций, отнесенных к специальной категории, в соответствие с межправительственным механизмом ЮНКТАД, созданным после Мидранда, Генеральный секретарь ЮНКТАД проведет консультации с соответствующими организациями с целью выяснения их пожеланий относительно их участия в новых органах. По результатам этих консультаций секретариат подготовит рекомендации по реклассификации НПО, отнесенных к специальной категории, для рассмотрения Советом на одной из будущих исполнительных сессий.

Кроме того, Совету будет предложено принять к сведению, что 17 июля 1995 года Экономический и Социальный Совет принял проект резолюции E/1996/L.25, касающийся консультативных отношений между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями, с целью приведения в соответствие с современными требованиями порядка проведения консультаций, определенного в его резолюции 1296 (XLIV) от 23 мая 1968 года. Эта резолюция будет распространена для информации Совета на его нынешней сессии. В свете этой резолюции и пункта 118 документа "Партнерство в целях роста и развития" Совет, возможно, сочтет целесообразным просить секретариат подготовить поправки к правилу 77 его правил процедуры и его решению 43 (VII), регулирующим вопросы участия НПО в деятельности ЮНКТАД. Эти поправки могли бы быть обсуждены, и по итогам обсуждений могло бы быть принято решение на одной из исполнительных сессий Совета.

Изменение названий НПО

Совет будет проинформирован о следующих изменениях в названиях неправительственных организаций, имеющих статус при ЮНКТАД:

Координационный комитет текстильной промышленности Европейского экономического сообщества (КОМИТЕКСТИЛ), которому Совет предоставил статус специальной категории на первой части своей двенадцатой сессии, был преобразован в Европейскую организацию по швейным и текстильным изделиям (ЕВРАТЕКС), включающую Европейскую ассоциацию крупнейших компаний текстильной и швейной промышленности (ЕЛТАК) и Европейскую ассоциацию по швейным изделиям (ЕКЛА).

Международная федерация горняков (МФГ), которой Совет предоставил статус специальной категории на своей тринадцатой сессии, объединилась с Международной федерацией рабочих союзов химической промышленности, энергетики и общих профессий и была переименована в Международную федерацию рабочих союзов химической промышленности, энергетики, горнодобывающей промышленности и общих профессий (ИСЕМ).

Европейская ассоциация по торговле джутовыми товарами, которой Совет предоставил статус специальной категории на первой части своей десятой сессии, была переименована в Европейскую ассоциацию по торговле джутом и смежными товарами.

Ассоциация западноевропейских судостроителей, которой был предоставлен статус специальной категории на первой части тридцать четвертой сессии Совета, была переименована в Ассоциацию европейских судостроительных и судоремонтных предприятий (АЕССП).
